



de Produktinformation

en Product information

fr Fiche produit

cs Informace o výrobku

pl Informacja o produkcie

sk Informácia o výrobku

hu Termékismertető

tr Ürün bilgisi

LED-Dekokissen | LED Throw Cushion

Coussin décoratif à LED | Dekorační polštářek s LED

Poduszka dekoracyjna LED | Dekoračný vankúš s LED

LED-es díszpárna | LED Dekoratif yastık

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 15786HB56XIX · 2019-06



Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Beleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

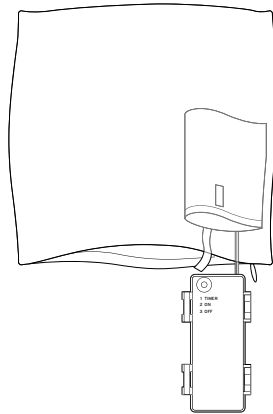
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.

Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder un erreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

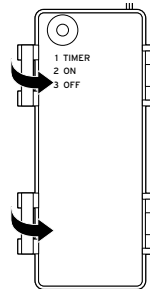
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinander genommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

- Schützen Sie Batterien/das Batteriefach vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft ist oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder welche mit unterschiedlicher Kapazität.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe des Artikels. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Artikel ferngehalten werden, um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern.
- **WARNUNG** – Zum Schutz vor Feuchtigkeit sind die LEDs mit Dichtungen in den Lampenschirmen eingesetzt. Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn die LEDs bzw. die Dichtringe nicht korrekt in den Lampenschirmen stecken.
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein.
- Setzen Sie den Artikel keinem starken Regen oder extremer Nässe aus.
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden. Wenn die LEDs ihr Lebensdauerende erreicht haben, dürfen Sie den Artikel nicht mehr verwenden.

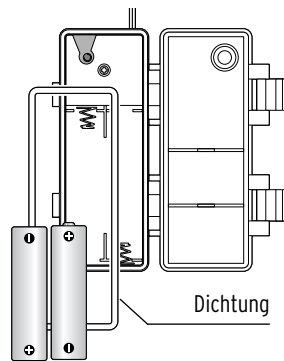
Batterien einlegen/wechseln



1. Öffnen Sie den Reißverschluss am Kissenbezug.
2. Öffnen Sie den Klettverschluss der Aufbewahrungstasche und ziehen Sie das Batteriefach heraus.



3. Öffnen Sie die beiden Verschlusslaschen und klappen Sie den Batteriefachdeckel auf.

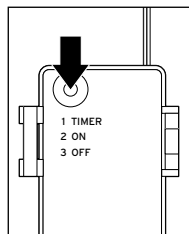


4. Legen Sie die Batterien so ein wie auf dem Batteriefachboden abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).

5. Klappen Sie den Batteriefachdeckel wieder zu. Achten Sie darauf, dass die Dichtung korrekt im Rand des Batteriefaches liegt.
6. Klappen Sie die beiden Verschlusslaschen herunter. Die Verschlusslaschen müssen hörbar und spürbar einrasten.
7. Stecken Sie das Batteriefach wieder in die Aufbewahrungstasche und schließen Sie den Klettverschluss.

8. Stecken Sie die Aufbewahrungstasche mit dem Batteriefach wieder in das Dekokissen.
9. Schließen Sie den Reißverschluss am Kissenbezug.

Ein-/ausschalten/Timerfunktion



- ▷ Um die Timerfunktion einzuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter 1x.
- ▷ Um den Artikel dauerhaft einzuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter 2x.

- ▷ Um den Artikel auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter 3x.

Timerfunktion: Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet:
eingeschaltet: 6 Stunden
ausgeschaltet: 18 Stunden
eingeschaltet: 6 Stunden usw.

Zur Pflege

- Saugen Sie regelmäßig Verschmutzungen (Hausstaub, Krümel, Fussel etc.) von Ihrem Dekokissen ab.
- Reiben Sie den Kissenbezug in regelmäßigen Abständen mit einem feuchten Ledertuch ab. Die Feuchtigkeit hält die Fasern elastisch und der Bezug bleibt länger schön.
- Entfernen Sie Flecken kurz nach dem Entstehen. Tupfen Sie Flüssigkeiten rasch ab. Reiben Sie niemals auf einer Stelle! Lassen Sie die gereinigte Stelle vollständig trocknen. Benutzen Sie keinen Haartrockner! Bürsten Sie die trockene Stelle anschließend aus.

Technische Daten

Modell:	374 482
Batterie:	2x LR6 (AA)/1,5V
LEDs:	3 V $\approx$ max. 0,06 W
Spritzwasserschutz:	IPX4

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

en

Safety warnings



Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

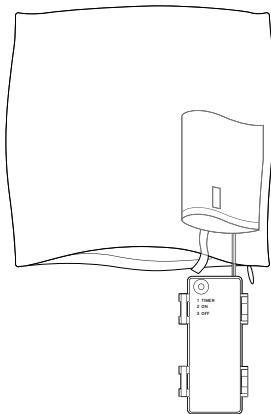
The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting rooms. The product is designed to be used indoors and outdoors. It is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Keep the packaging material away from children. There is a risk of suffocation!

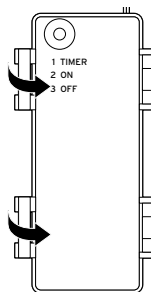
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep new and old batteries out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with clear water and consult a doctor immediately.
- Do not charge single-use batteries. Batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries/the battery compartment from excessive heat (radiator, direct sunlight). Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for any length of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix new and old batteries or use different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- If necessary, clean the contacts on the batteries and device before inserting them. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Do not place any open flames such as burning candles on or near the product. Candles and open flames must always be kept away from the product to prevent the spread of fire.
- **WARNING** - The LEDs are sealed into the lamp-shades to protect them from moisture. This product must not be used without all LEDs / seals being in place.
- Do not switch the product on in the packaging.
- Do not expose the product to heavy rain or extreme moisture.

- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Do not use any caustic chemicals, or aggressive or abrasive products for cleaning.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced. Once the LEDs have reached the end of their service life, you must discontinue use of the product.

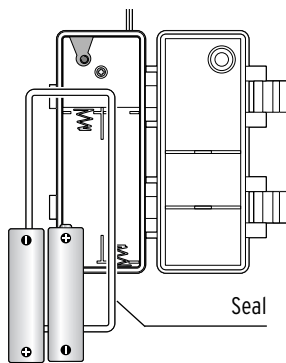
Inserting / replacing batteries



1. Open the zip on the cushion cover.
2. Open the hook-and-loop closure on the storage bag and pull out the battery compartment.



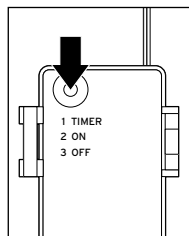
3. Open the two latches and pull the battery compartment lid open.



4. Insert the batteries into the battery compartment as illustrated. Ensure the polarity is correct in doing so (+/-).

5. Close the battery compartment lid again. Ensure that the seal is correctly fitted to the battery compartment edge to prevent moisture from getting into the battery compartment.
6. Fold both of the latches down. You should hear and feel the latches click into place.
7. Place the battery compartment back in the storage bag and seal the hook-and-loop closure.
8. Reinsert the storage bag with the battery compartment back into the throw cushion.
9. Close the zip on the cushion cover.

Switching on/off / timer function



- Press the On/Off button once to switch the timer function on.
- Press the On/Off button twice to switch the product on continuously.

- Press the On/Off button three times to switch the product off.

Timer function: The LEDs are turned on and off as follows:

on: 6 hours

off: 18 hours

on: 6 hours, and so on.

Care instructions

- Vacuum any dirt (dust, crumbs, lint, etc.) off the throw cushion on a regular basis.
- Rub the cushion cover regularly with a damp leather shammy. The moisture helps keep the fibres elastic and the cover stays looking its best for longer.
- Remove stains as soon as possible. Dab away any liquids quickly. Never rub on one spot! Allow the spot you have cleaned to dry completely. Do not use a hairdryer! Brush out the spot you have cleaned once it is dry.

Technical specifications

Model: 374 482

Battery: 2x LR6 (AA)/1.5 V

LEDs: 3 V --- max. 0.06 W

Splashwater protection: IPX4

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.



Single-use batteries and rechargeable batteries must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of all flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

fr



Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

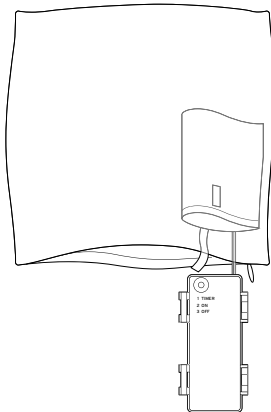
Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration pour l'usage domestique et n'est pas adapté comme source d'éclairage. Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur. Il est conçu pour un usage privé et non pas commercial.

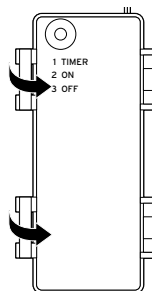
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle.
Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles/le compartiment à piles de la chaleur excessive (chauffage, rayons directs du soleil). Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- Ne posez jamais d'objets à flamme nue, tels que des bougies allumées, sur l'article ou juste à côté. Conservez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes pour éviter qu'un feu ne se propage.

- **AVERTISSEMENT** - Les LED sont insérées dans les diffuseurs avec des joints les protégeant de l'humidité. Ne mettez pas l'article en service si les LED ou les joints d'étanchéité ne sont pas correctement en place dans les diffuseurs.
- N'allumez pas l'article dans son emballage.
- N'exposez pas l'article à une forte pluie ou une humidité extrême.
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- Les LED intégrées ne peuvent ni ne doivent être remplacées. Une fois que les LED ont atteint leur durée de vie maximale, vous ne devez plus utiliser l'article.

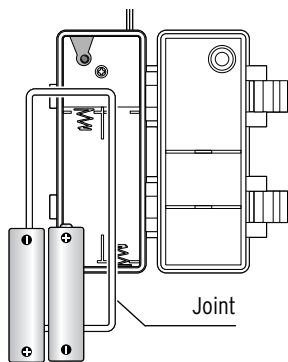
Mettre en place/changer les piles



1. Ouvrez la fermeture à glissière de la housse du coussin.
2. Ouvrez la fermeture auto-agrippante de la pochette et sortez le compartiment à piles.



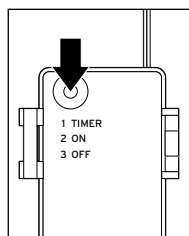
3. Relevez les deux languettes de fermeture et ouvrez le couvercle du compartiment à piles.



4. Mettez les piles en place comme indiqué au fond du compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).

5. Refermez le couvercle du compartiment à piles. Assurez-vous que le joint est bien placé sur le bord du compartiment à piles.
6. Rabaissez les deux languettes de fermeture. Les languettes de fermeture doivent s'enclencher de manière audible et perceptible.
7. Remettez le compartiment à piles en place dans la pochette et fermez la fermeture auto-agrippante.
8. Remettez la pochette avec le compartiment à piles en place dans le coussin décoratif.
9. Refermez la fermeture à glissière de la housse du coussin.

Allumer et éteindre l'article / Utiliser la fonction minuterie



- Pour activer la fonction minuterie, appuyez une fois sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Pour allumer l'article de façon permanente, appuyez deux fois sur l'interrupteur marche/arrêt.

- Pour éteindre l'article, appuyez trois fois sur l'interrupteur marche/arrêt.

Fonction minuterie: les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante:
6 heures allumées
18 heures éteintes
6 heures allumées, et ainsi de suite.

Entretien

- Aspirez régulièrement les salissures (poussières, miettes, peluches, etc.) du coussin.
- Frottez régulièrement la housse du coussin avec une peau de chamois humidifiée. L'humidité maintient l'élasticité des fibres et préserve plus longtemps le bel aspect du coussin.
- Éliminez les taches dès leur apparition. Tamponnez rapidement les liquides. Ne procédez jamais par frottement sur un endroit à nettoyer! Laissez sécher l'endroit nettoyé. N'utilisez pas de sèche-cheveux! Brossez l'endroit traité une fois sec.

Caractéristiques techniques

Modèle:	374 482
Pile:	2 piles LR6 (AA)/1,5V
LED:	3 V --- max. 0,06 W
Protection contre les projections d'eau:	IPX4

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Élimination



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne jetez pas les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

CS



Bezpečnostní pokyny

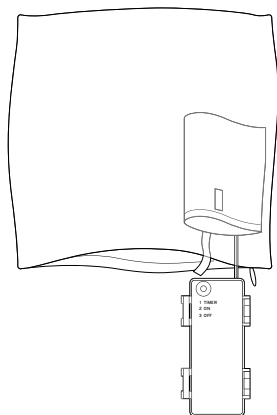
Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopáčením nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku předejte společně s ním i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení. Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních a venkovních prostorách. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

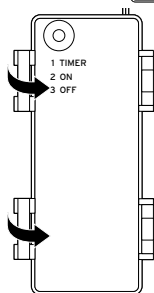
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud by některá z baterií vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vyhazovat do ohně ani zkratovat.

- Chraňte baterie/příhrádku na baterie před nadměrným teplem (topení, přímé sluneční záření). Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nekombinujte použité baterie s novými, různé typy a značky baterií ani baterie s odlišnou kapacitou.
- V případě potřeby vyčistěte před vložením baterií do přístroje kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Na výrobek ani do jeho blízkosti nestavte žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky. Abyste zabránili rozšíření ohně, musíte udržovat svíčky a jiné zdroje otevřeného ohně vždy v dostatečné vzdálenosti od výrobku.
- VÝSTRAHA - Na ochranu před vlhkem jsou LED s těsněními vloženy v stínítkách. Výrobek neuvádějte do provozu, pokud nejsou LED nebo těsnicí kroužky v stínítkách zasunuté správně.
- Výrobek nezapínejte, pokud je ještě v obalu.
- Výrobek nevystavujte silnému dešti nebo extrémnímu vlhku.
- Chraňte výrobek před vlhkostí, extrémními teplotami, prachem a přímým slunečním zářením.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat. Jakmile dosáhnou LED konce své životnosti, nesmí se výrobek již dále používat.

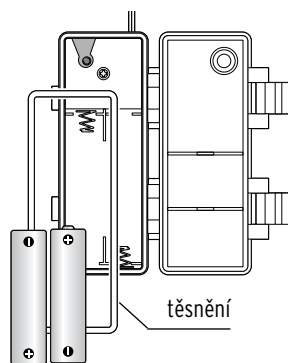
Vložení/výměna baterií



1. Otevřete zip na povlaku polštářku.
2. Otevřete suchý zip úložné taštičky a vytáhněte přihrádku na baterie.



3. Otevřete oba uzavírací výstupky a odklapněte víko přihrádky na baterie.

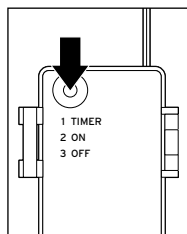


4. Baterie vložte tak, jak je zobrazeno na dně přihrádky na baterie. Dbejte na správnou polaritu (+/-).

5. Víko přihrádky na baterie opět zaklapněte. Dávejte pozor, aby těsnění leželo správně na okrajích přihrádky, aby se do přihrádky na baterie nedostala vlhkost.
6. Zaklapněte oba uzavírací výstupky dolů. Uzavírací výstupky musí slyšitelně a citelně zaskočit.

7. Přihrádku na baterie zase zastrčte do úložné taštičky a zavřete suchý zip.
8. Úložnou taštičku s přihrádkou na baterie zase zastrčte do dekoračního polštářku.
9. Uzavřete zip na povlaku polštářku.

Zapnutí/vypnutí/funkce časovače



- ▷ K zapnutí funkce časovače stiskněte 1x vypínač.
- ▷ Pro nepřerušované zapnutí výrobku stiskněte vypínač 2x.

- ▷ K vypnutí výrobku stiskněte vypínač 3x.

Funkce časovače: LED se zapínají a vypínají v následujícím rytmu:
zapnuté: 6 hodin
vypnuté: 18 hodin
zapnuté: 6 hodin atd.

Ošetřování

- Pravidelně z Vašeho dekoračního polštářku vysávejte nečistoty (prach, drobký, vlákna atd.).
- V pravidelném odstupu otírejte povlak polštářku vlhkou kůží. Vlhkost udržuje vlákna elastická a povlak zůstane déle pěkný.
- Skvrny odstraňujte krátce po jejich vzniku. Tekutiny odsajte lehkým dotykem. Nikdy neděrejte déle jedno místo! Vyčištěné místo nechte úplně uschnout. Nepoužívejte vysoušeč vlasů! Na závěr suché místo vykartáčujte.

Technické parametry

Model:	374 482
Baterie:	2x LR6 (AA)/1,5V
LED:	3 V  max. 0,06 W

Ochrana proti stříkající vodě: IPX4

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

pl



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję. Produkt przeznaczony jest do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do celów oświetleniowych. Produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz. Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

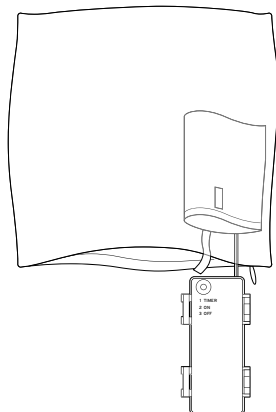
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz

produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

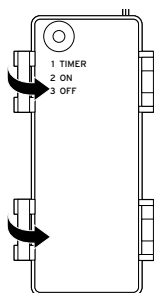
- W przypadku wycieku z baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i słuzówkami. W razie potrzeby przepłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie/komorę baterii należy chronić przed nadmiernym ciepłem (grzejniki, bezpośrednie działanie promieni słonecznych). Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
- Nie stawiać na produkcie ani w jego pobliżu żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Należy zawsze trzymać świece i inne źródła otwartego ognia z dala od urządzenia, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.
- **OSTRZEŻENIE** - Aby chronić produkt przed wilgocią, diody LED w kloszach lampek (żarówek) wyposażono w uszczelki. Nie włączać produktu, jeżeli diody LED lub ich uszczelki nie są prawidłowo osadzone w kloszach lampek.

- Nie włączać produktu znajdującego się w opakowaniu.
- Nie należy narażać produktu na działanie silnego deszczu lub dużej wilgoci.
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie ma możliwości i nie wolno wymieniać wbudowanych diod LED. Nie wolno używać produktu po upływie okresu żywotności diod LED.

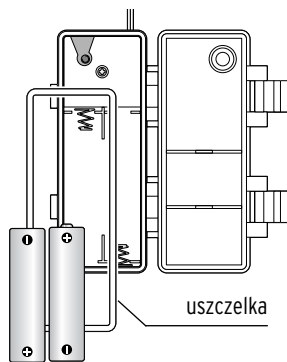
Wkładanie / wymiana baterii



1. Otworzyć zamek błyskawiczny w poszewce poduszki.
2. Otworzyć zapięcie na rzepy w torebce do przechowywania baterii i wyciągnąć komorę baterii.



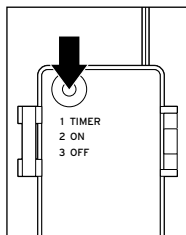
3. Otworzyć obie klapki zamykające komorę baterii oraz jej pokrywkę.



4. Włożyć baterie w taki sposób, jak to zostało pokazane na dnie komory baterii. Zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).

5. Zatrasnąć pokrywkę komory baterii. Zwrócić uwagę, aby uszczelka znajdowała się dokładnie na krawędzi komory baterii.
6. Zatrasnąć obie klapki zamykające komorę baterii. Klapki zamykające powinny słyszalnie i odczuwalnie zaskoczyć.
7. Komorę baterii włożyć z powrotem do torebki do przechowywania baterii i zamknąć zapięcie na rzepy.
8. Torebkę z komorą baterii włożyć z powrotem do poduszki dekoracyjnej.
9. Zamknąć zamek błyskawiczny w poszewce poduszki.

Włączanie/wyłączanie/funkcja wyłącznika czasowego



- ▷ Aby uruchomić funkcję wyłącznika czasowego nacisnąć jeden raz na włącznik / wyłącznik.
- ▷ Aby produkt włączyć na stałe nacisnąć dwa razy na włącznik / wyłącznik.

- ▷ Aby produkt wyłączyć nacisnąć trzy razy na włącznik / wyłącznik.

Funkcja wyłącznika czasowego: Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych:
włączają się na: 6 godzin
wyłączają się na: 18 godzin
włączają się na: 6 godzin itd.

Na temat pielęgnacji produktu

- Zaleca się regularne odkurzanie poduszki dekoracyjnej z kurzu, okruszków i kłaczek.
- Poszewkę poduszki przecierać w regularnych odstępach czasu wilgotną skórzaną ściereczką. Wilgoć utrzymuje elastyczność włókien poszewki, dzięki czemu zachowa ona na dłużej swoją dobrą jakość.
- Plamy należy usunąć zaraz po ich powstaniu. Natychmiast wytrzeć wylaną ciecz. Nigdy nie trzeć w jednym miejscu! Wyczyszczone miejsce pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Nie używać suszarki do włosów! Na koniec wysuszyć suche miejsce po plamie.

Dane techniczne

Model: 374 482
Bateria: 3x LR6 (AA)/1,5V
Diody LED: 3 V --- maks. 0,06 W
Ochrona przed wodą rozpryskową: IPX4

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat bezpłatnych punktów zbiórki zużytego sprzętu udziela administracja samorządowa.



Baterii i akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępniionych w sklepach handlujących bateriami.

sk



Bezpieczeństné upozornenia

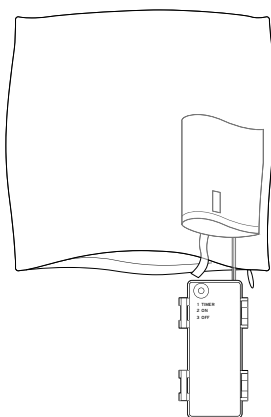
Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpiť inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži na dekoratívne účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie. Výrobok je určený na použitie v interiéri a exteriéri. Je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

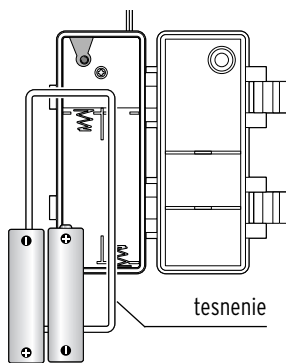
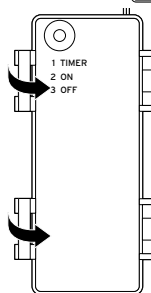
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Prehltutie batérií môže byť životonebezpečné. Pri prehltnutí batérií môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte zdravotnícku pomoc.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie/priehradku na batérie pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, ako ani rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rozdielnou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Dbajte pri vkladaní batérií na správnu polaritu (+/-).
- Nestavajte na výrobok a do jeho blízkosti žiadne otvorené ohne, ktoré môžu byť zdrojom požiaru, ako napr. horiace sviečky. Na eliminovanie šírenia požiaru musíte vždy dbať na vylúčenie kontaktu výrobku so sviečkami a zdrojmi otvoreného ohňa.
- **VAROVANIE** - Na ochranu pred vlhkosťou sú LED diódy s tesneniami osadené vo vnútri tienidiel. Výrobok neuvádzajte do prevádzky, ak nie sú LED diódy, resp. tesniace krúžky osadené správne vo vnútri tienidiel.
- Výrobok nezapínajte, ak je ešte v obalovom materiáli.
- Výrobok nevystavujte silnému dažďu alebo extrémnej vlhkosti.
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Vstavané LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať. Ak LED diódy dosiahli svoju životnosť, výrobok nesmiete viac používať.

Vloženie/výmena batérií



1. Rozopnite zips na obliečke vankúša.
2. Rozopnite suchý zips na úschovnej taške a vytiahnite priehradku na batérie.
3. Otvorte oba uzatváracie jazyčky a odklopte kryt priehradky na batérie.

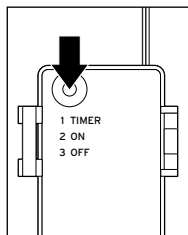


4. Vložte batérie tak, ako je zobrazované na dne priehradky na batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-).

5. Opäť zaklopte kryt priehradky na batérie. Dbajte na to, aby tesnenie sedelo na okraji priehradky na batérie správne, aby do priehradky na batérie nevnikla vlhkosť.
6. Oba uzatváracie jazyčky sklopte nadol. Uzatváracie jazyčky sa musia počuteľne a citelne zaistiť.

7. Priehradku na batérie znovu vložte do úschovnej tašky a zapnite suchý zips.
8. Úschovnú tašku s priehradkou na batérie znovu zasunite do dekoračného vankúša.
9. Zapnite zips na obliečke vankúša.

Zapnutie/vypnutie/funkcia časovača



- ▷ Na zapnutie funkcie časovača stlačte 1x spínač zap./vyp.
- ▷ Na trvalé zapnutie výrobku stlačte 2x spínač zap./vyp.

- ▷ Na vypnutie výrobku stlačte 3x spínač zap./vyp.

Funkcia časovača: LED diódy sa zapínajú a vypínajú v nasledovnom cykle:

zapnuté: 6 hod.

vypnuté: 18 hod.

zapnuté: 6 hod. atď.

Ošetrovanie

- Vysávajte pravidelne znečistenia (prach, odrobinky, žmolky atď.) z vášho dekoračného vankúša.
- Čalúnený poťah pravidelne utierajte vlhkou jelenicou. Vlhkosť udrží vlákna elastické a obliečka zostane dlhšie pekná.
- Fláky odstraňujte ihneď po ich vzniku. Rozliate tekutiny rýchlo odsajte pomocou pijavej handričky alebo papiera. Nikdy flák nedrhňte na jednom mieste! Vyčistené miesto nechajte úplne vyschnúť. Nepoužívajte sušič na vlasy! Vysušené miesto následne vykefujte.

Technické údaje

Model: 374 482
 Batérie: 2x LR6 (AA)/1,5V
 LED: 3 V --- max. 0,06 W

Ochrana proti
 striekajúcej vode: IPX4

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu.

Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnéj alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

hu



Biztonsági előírások

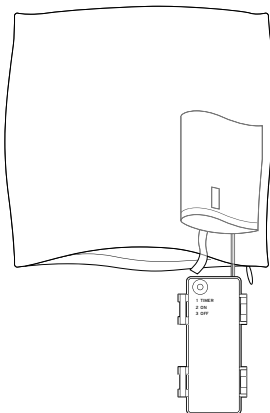
Olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválna a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A terméket csak magánháztartások díszítésére tervezték, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

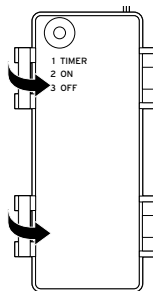
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért mind az új, mind a használt elemeket és a terméket olyan helyen tárolja, ahol kisgyermek nem fér hozzá. Egy elem lenyelésének, vagy más módon szervezetbe kerülésének gyanúja esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Óvja az elemeket/az elemtartót a túlzott hőtől (fűtőttest, közvetlen napfény). Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználdtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetők azok a károk, amelyeket a kifolyt sav okozhat.
- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.
- Szükség esetén az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemek és a készülék csatlakozási felületeit. Túlhevülés veszélye!
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- Ne helyezzen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát, a termékre vagy annak közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben tartsa távol a terméktől, hogy megakadályozza a lángok áttérjedését.
- VIGYÁZAT- A nedvességtől való védelem érdekében a LED-ek tömítéssel vannak a lámpaernyőbe behelyezve. Ne használja a terméket, ha a LED-ek, illetve a tömítőgyűrűk nem megfelelően illeszkednek a lámpaernyőbe.
- A terméket ne kapcsolja be a csomagolásban.
- Ne tegye ki a lámpát erős esőnek vagy különösen nagy mennyiségű nedvességnek.
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A tisztításhoz ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos. Ha a LED-ek elérték élettartamuk végét, akkor a terméket tovább használni tilos.

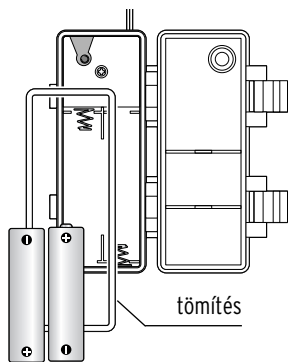
Elemek behelyezése / cseréje



1. Nyissa szét a párnahuzat cipzárját.
2. Nyissa fel a tárolótáskátépőzárját, és húzza ki az elemtartót.



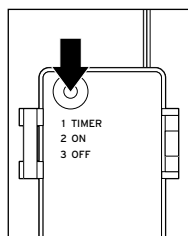
3. Nyissa fel a két zárófület, és hajtja fel az elemtartó fedelét.



4. Az elemtartó alján látható módon helyezze be az elemeket. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).

5. Hajtsa le az elemtartó fedelét. Ügyeljen arra, hogy a tömítőgyűrű megfelelően helyezkedjen el az elemtartó peremén.
6. Hajtsa le a két zárófület. A zárófüleknek hallhatóan és érezhetően be kell kattanniuk.
7. Dugja vissza az elemtartót a tárolótáskába, és zárja össze a tépőzárát.
8. Dugja vissza a tárolótáskát az elemtartóval a díspárnába.
9. Zárja össze a párnahuzat tépőzáráját.

Be-/kikapcsolás / Időzítő funkció



- ▷ Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg 1-szer a be-/kikapcsoló gombot.
- ▷ A termék folyamatos bekapcsolásához nyomja meg 2-szer a be-/kikapcsoló gombot.

- ▷ A termék kikapcsolásához nyomja meg 3-szor a be-/kikapcsoló gombot.

Időzítő funkció: A LED-ek a következő ritmusban kapcsolódnak be és ki:
 bekapcsolnak: 6 órára
 kikapcsolnak: 18 órára
 bekapcsolnak: 6 órára stb.

Tisztítás

- Rendszeresen porszívózza le a szennyeződéseket (por, morzsa, szőszmő stb.) a díspárnáról.
- A párnahuzatot rendszeres időközönként dörzsölje át egy nedves bőrkendővel. A nedvesség következtében rugalmasak maradnak a szálak, és a huzat hosszabb ideig szép marad.
- A foltokat röviddel a keletkezésük után távolítsa el. A folyadékokat gyorsan itassa fel. Soha ne dörzsölje egy helyen! Várja meg amíg teljesen megszárad a megtisztított hely. Ne használjon hajszáritót! Végül kefélje át a felületet.

Műszaki adatok

Modell:	374 482
Elem:	2 db LR6 (AA)/1,5V típusú
LED-ek:	3 V  max. 0,06 W
Fröccsenő víz elleni védelem:	IPX4

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termék fejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!



Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő hulladékgyűjtőkkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.



Güvenlik uyarıları

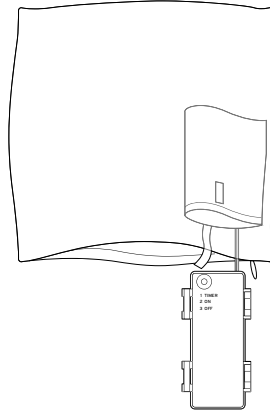
Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Ürün sadece evlerin dekorasyonu için tasarlanmıştır ve mekan aydınlatması olarak uygun değildir. Ürün hem iç hem de dış alanda kullanım için tasarlanmıştır. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

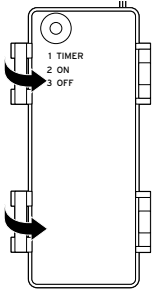
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Eğer cihaz içindeki pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri/pil yuvasını aşırı ısıdan koruyun (kalorifer, doğrudan güneş ışığı). Pilin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız pili üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.

- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri; farklı tip, marka ve kapasitedeki pilleri bir arada kullanmayın.
- Gerekliyse pilleri ve cihaz kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Pili yerleştirirken kutupların doğru olmasına (+/-) dikkat edin.
- Ürünün üzerine veya yakınına mum gibi açık alev kaynakları yerleştirmeyin. Mumlar ve diğer açık alevler, yangının yayılmasını engellemek için her zaman üründen uzak tutulmalıdır.
- UYARI - LED'ler nemden korunması için contalar ile abajurların içine yerleştirilmiştir. LED'ler veya conta halkaları doğru şekilde abajurlara yerleştirilmediyse ürünü çalıştırmayın.
- Ambalaj içerisinde ürünü çalıştırmayın.
- Ürünü yoğun yağmura veya yoğun neme maruz bırakmayın.
- Ürünü tozdan, nemden, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklardan koruyun.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Entegre edilmiş LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir. LED'lerin kullanım süresi bitmiş olduğunda ürünü daha fazla kullanmayın.

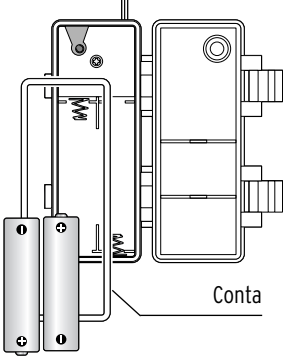
Pilleri yerleştirme / değiştirme



1. Yastık kılıfındaki fermuarı açın.
2. Korumalı cep-
teki fermuarı
açın ve pil
yuvasını çıkarın.



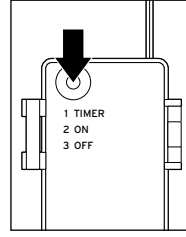
3. Her iki kapatma kanadını açın ve pil yuvası kapağını açın.



4. Pilleri, pil yuvasının tabanında gösterildiği gibi yerleştirin. Kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin.

5. Pil yuvası kapağını tekrar kapatın. Contaların doğru şekilde pil yuvasının kenarında oturmasına dikkat edilmelidir.
6. Her iki kapatma kanadını aşağıya doğru katlayın. Kapatma kanatları duyulur ve hissedilir şekilde yerine oturmalıdır.
7. Pil yuvasını yeniden koruyucu cebe yerleştirin ve fermuarı kapatın.
8. Koruyucu cebi pil yuvasıyla birlikte yeniden dekoratif yastığın içine yerleştirin.
9. Yastık kılıfındaki fermuarı kapatın.

Açma/Kapama/Zamanlayıcı fonksiyonu



- Zamanlayıcı fonksiyonunu açmak için 1 kere açma/kapama şalterine basın.
- Ürünü sürekli çalıştırmak için 2 kere açma/kapama şalterine basın.

- Ürünü kapatmak için 3 kere açma/kapama şalterine basın.

Zamanlayıcı fonksiyonu: LED'ler aşağıdaki düzende açılır ve kapanır:
Açık durumda : 6 saat
kapalı durumda: 18 saat
açık durumda: 6 saat vs.

Bakım

- Dekoratif yastığınızı düzenli olarak kirlenmelere karşı (ev tozu, kırıntı, tüy vb.) süpürün.
- Yastık kılıfını düzenli aralıklarla nemli bir deri bez ile silin. Nemi lifleri elastik tutar ve kılıf daha uzun süre güzel kalır.
- Lekeleri oluşuktan hemen sonra temizleyin. Sıvıları hızlıca emdirin. Asla sadece tek bir bölgeyi ovalamayın! Temizlenen alanı tamamen kurutun. Saç kurutma makinesi kullanmayın! Kuruyan yüzeyi sonrasında fırçalayın.

Teknik bilgiler

Model: 374 482

Pil: 2 adet LR6 (AA)/1,5V

LED'ler: 3 V — max. 0,06 W

Su sıçrama koruması: IPX4

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

İmha etme



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.



Piller ve şarjlı piller ev çöpi ile birlikte atılmamalıdır!

Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri, belediye atık toplama merkezlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku
Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası :
374 482

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz • www.tchibo.pl
www.tchibo.sk • www.tchibo.hu • www.tchibo.com.tr

